

na pakiet porodowy w Szpitalu Medicover

for a childbirth package at the Medicover Hospital

w dniu:

on:

— — — — —

w Warszawie, pomiędzy Panią/Panem:

in Warsaw, Mr/Ms:

zamieszkałą/zamieszkałym w:

residing in:

posiadającą/posiadającym nr PESEL:

using Personal Identification Number (PESEL):

— — — — —

posługującą/posługującym się paszportem o numerze:

holder of passport:

zwaną/zwanym dalej **Pacjentką**

hereinafter referred to as **Patient**

a

and

Medicover Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, Al. Jerozolimskie 96, 00-807 Warszawa, zarejestrowana w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy KRS, pod numerem KRS 0000021314, NIP: 525-15-77-627, kapitał zakładowy 36.000.000, – złotych, posiadająca status dużego przedsiębiorcy, w rozumieniu rozporządzenia nr 651/2014 Komisji UE, z dnia 17 czerwca 2014r. oraz ustawy o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych reprezentowaną przez:

Medicover Sp. z o.o., with its registered office in Warsaw, Al. Jerozolimskie 96, 00-807 Warszawa, entered into the register of entrepreneurs in the National Court Register kept by the District Court for the capital city of Warsaw in Warsaw, 12th Business Department of the National Court Register, under number KRS 0000021314, Tax Identification Number (NIP): 5251577627, Statistical Identification Number (REGON): 012396508, represented by:

zwaną w dalszej części Umowy **Szpitałem**
została zawarta Umowa następującej treści:

hereinafter referred to as **Hospital**,
concluded the Agreement reading as follows:

§ 1

Przedmiot umowy Definicje

1. Przedmiotem Umowy jest pakiet porodowy i świadczenia towarzyszące, określone w pakiecie porodowym wraz z wybranymi usługami dodatkowymi, które są dodatkowo płatne, które określa Załącznik nr 1 „Zamówienie na Usługi Szpitalne”. Skład pakietu porodowego opisuje Załącznik nr 2 do niniejszej Umowy („Zakres usług świadczonych w ramach pakietów porodowych”). Wszystkie usługi wchodzące w skład pakietu porodowego będą realizowane w Szpitalu Medicover przy Alei Rzeczypospolitej 5 w Warszawie przez pracowników Szpitala lub osoby współpracujące z Medicover Sp. z o.o.
2. Pacjentka przyjmuje do wiadomości, że w przypadku porodu siłami natury metoda rozwiązania ciąży może

§ 1

Subject matter of the Agreement

- 1 This Agreement concerns childbirth and associated services included in the birth package together with services paid additionally. The content of birth package is described in detail in Appendix No. 2 to the Agreement (“Scope of services included in birth packages”). All services included in the birth package will be provided at Medicover Hospital at al. Rzeczypospolitej 5 in Warsaw by hospital staff or persons cooperating with Medicover Sp. z o.o.
2. The Patient understands that in the case of natural delivery, the method of delivery may change for medical reasons. In this case extended birth packed “Your Childbirth – Caesarean Section” will automatically be added.

zmienić się w trakcie porodu, jeśli przemawiają za tym przyczyny medyczne. W takiej sytuacji Pacjentka automatycznie przechodzi na Pakiet Porodowy Cesarskie Cięcie, na co Pacjentka wyraża zgodę i zobowiązuje się do pokrycia dodatkowej opłaty. Jako planowaną datę porodu ustala się dzień:

The Patient agrees to it and is obliged to cover the additional fee. The planned date of delivery is:

3. Szpital gwarantuje Pacjentce przyjęcie na oddział Położniczy po ukończonym 32 tygodniu ciąży. Gwarancja nie obejmuje jednak wybranego przez Pacjentkę typu pokoju porodowego, co będzie uzależnione od bieżących możliwości Szpitala, w tym zakresie.

3. The Hospital guarantees that the patient is admitted to the obstetrics department after 32 weeks of pregnancy. The guarantee does not cover the type of delivery room selected by the Patient, which will depend on the availability of hospital facilities at the given time.

§ 2

Dedykacja lekarza i/lub położnej

1. Pacjentka decydując się na dedykację położnej i/lub lekarza wypełnia oświadczenie, w którym wskazuje wybraną położną/wybranego lekarza i podpisuje oświadczenie w obecności osoby dedykowanej (lekarza, położnej). Lista położnych/lekarzy realizujących porody w Szpitalu dostępna jest na www.porody.medicover.pl. Pacjentka wskazuje położną dedykowaną/lekarza dedykowanego w momencie podpisania umowy. Zasady realizacji dedykacji określone są w szczegółowym regulaminie, który znajduje się na oświadczeniu. Oświadczenie podpisywane jest w obecności lekarza/położnej.
2. Jeśli dedykowana położna z przyczyn niezależnych od niej np. choroba, nie ma możliwości przyjęcia porodu, zastępuje ją położna dyżurująca na oddziale. Pacjentka otrzyma zwrot wpłaconej kwoty za dedykację lub nie zostanie nią obciążona.
3. Pacjentka decydując się na dedykację lekarza zobowiązana jest do odbycia wizyty kwalifikacyjnej w Szpitalu u wybranego przez siebie dedykowanego lekarza. Oświadczenie podpisywane jest w obecności lekarza/położnej.
4. Jeśli Pacjentka zmieni decyzję o wyborze lekarza zobligowana jest do ponownego odbycia wizyty kwalifikacyjnej. Wizyta ta jest płatna zgodnie z cennikiem.
5. Lekarz dedykowany może odmówić przyjechania do porodu z przyczyn niezależnych od niego, np. choroba, pobyt w miejscu uniemożliwiającym dotarcie do Szpitala. Jeśli dedykowany lekarz nie ma możliwości przyjęcia porodu, zastępuje go lekarz dyżurujący na oddziale; Pacjentka otrzyma zwrot wpłaconej kwoty za dedykację lub nie zostanie nią obciążona.

§ 3

Stany zagrożenia życia

1. W przypadkach zagrożenia życia, w celu stabilizacji zdrowia dziecka lub matki Szpital zapewnia w ramach pakietu pobyt na Oddziale Intensywnej Terapii, Oddziale Patologii i Intensywnej Terapii Noworodka, bez dodatkowych opłat. Czas pobytu na wyżej wymienionych oddziałach bez dodatkowych opłat wynosi:
 - a) w pakiecie „Poród Naturalny” – 2 doby
 - b) w pakiecie „Poród Cesarskie Cięcie” – 3 doby
 - c) w pakiecie „Prestige” – 4 doby

§ 2

Personal doctor or midwife

1. If the Patient decides to purchase the services of a personal midwife/doctor, she will fill in a declaration and select one. The list of midwives/doctors managing deliveries at the Hospital is available at www.porody.medicover.pl or can be provided by the Hospital Care Coordinator. The Patient selects her personal midwife/doctor while signing the agreement and does so by filling in the above-mentioned declaration.
2. If the personal midwife is unable to attend the delivery for reasons beyond her influence, e.g. illness, she will be substituted by a midwife on duty. The Patient will receive a refund of the costs of a personal midwife or will not be charged for this service.
3. If the Patient decides to have the delivery managed by a personal doctor in Hospital, the Patient will attend a qualification visit with a selected doctor and will fill in a declaration to select a personal doctor while signing the agreement.
4. If the Patient changes the selected persona; doctor, she will be required to attend a qualification visit again. This visit will be charged for according to the price list.
5. A personal doctor may refuse to attend a delivery for reasons beyond his or her influence, e.g. illness or being in a location which makes it impossible to reach the Hospital. If the personal doctor is unable to deliver the baby, he or she will be substituted by the doctor on duty. The Patient will receive a refund of the costs of a personal doctor or will not be charged for this service.

§ 3

Life-threatening situations

1. In life-threatening situations, in order to stabilise the health of the child or mother, the Hospital ensures hospitalisation in the Intensive Care, Neonatal Intensive Care or Neonatal Pathology Unit. Duration of hospitalisation in these units at no additional cost is:
 - a) in the package “Natural childbirth” – 2 days,
 - b) in the package “Caesarean section childbirth” – 3 days.
 - c) in the package “Prestige” – 4 days.

2. Dalsza hospitalizacja na Oddziale Intensywnej Terapii oraz Oddziale Patologii i Intensywnej Terapii Noworodka jest odpłatna według obowiązującego cennika. Rodzice wraz z lekarzem prowadzącym zobowiązani są do podjęcia decyzji w ciągu 24h po upływie bezpłatnej hospitalizacji o pozostawieniu dziecka w Szpitalu Medicover lub przewiezieniu dziecka do innej placówki, biorąc pod uwagę stan zdrowia dziecka.
3. W przypadku konieczności podania matce leku Novoseven, krwi lub preparatów krwio pochodnych koszt ten pokrywa Pacjentka.
4. W przypadku konieczności podania dziecku leku SURFACTANT, krwi lub preparatów krwio pochodnych koszt ten pokrywa Pacjentka.
2. Further hospitalisation at the Intensive Care Unit, Neonatal Pathology and Intensive Care Department shall be subject to payment based on the binding price list. Within 24 hours of the expiry of the free hospitalisation period, parents together with the attending physician shall be obliged to take the decision on the child remaining in the Medicover Hospital or being transported to another unite, taking into account the child's condition.
3. If the mother needs Novoseven, blood or blood derivatives, their costs will be borne by the Patient.
4. If the child needs SURFACTANT, blood or blood derivatives, their costs will be borne by the Patient.

§ 4 Opłaty

1. W przypadku ciąży bliźniaczej, Pacjentka zobowiązuje się do uiszczenia opłaty za pobyt drugiego dziecka, zgodnie z cennikiem dotyczącym pobytu.
2. Należność za przedmiot Umowy, którym jest pakiet porodowy oraz wybrane usługi dodatkowe wynosi:

słownie:

3. Pacjentka zobowiązuje się wpłacić wartość należności za przedmiot Umowy przelewem na konto bankowe **28 1050 0086 1000 0023 3866 0679** w banku ING Bank Śląski S.A.
4. Jeżeli podpisanie umowy ma miejsce przed ukończeniem 32 tygodnia ciąży, Pacjentka zobowiązuje się do wpłaty 100% kwoty za wybrany pakiet porodowy do końca 32 tygodnia ciąży. W przypadku podpisania umowy po 32 tygodniu ciąży płatność należy uiszczyć w ciągu 3 dni roboczych od daty podpisania niniejszej Umowy.
5. W przypadku braku wpłaty w wyznaczonym terminie Szpital może odstąpić od Umowy żądając jednocześnie od Pacjentki pokrycia poniesionych kosztów związanych z przygotowaniem się do wykonania przedmiotu niniejszej Umowy (Koszty). Koszty te zostaną podane Pacjentce na piśmie.
6. Pacjentka zobowiązuje się na podstawie niniejszej Umowy do pokrycia kosztów dodatkowych powstałych w wyniku realizacji przedmiotu Umowy, będących konsekwencją niezbędnego postępowania diagnostyczno-terapeutycznego lub innych usług zamawianych przez Pacjentkę dla niej lub jej dziecka podczas pobytu w Szpitalu.
7. Zapłata należności za ww. usługi następuje najpóźniej do 7 dni licząc od dnia wypisu ze Szpitala po otrzymaniu przez Pacjentkę faktury rozliczającej wszystkie usługi świadczone w ramach hospitalizacji w Szpitalu. Formą rozliczenia jest płatność gotówką lub kartą kredytową.
8. W przypadku realizacji porodu, ale nie wykorzystania przez Pacjentkę wszystkich usług zawartych w pakiecie porodowym, na skutek jej decyzji lub wskazań medycznych, Szpital nie jest zobowiązany do zwrotu kosztów za te usługi.

§ 4 Fees

1. In the event of multiple pregnancy, the Patient undertakes to cover the cost of hospitalisation of the second child in accordance with the price list.
2. The amount due for the birth package and chosen additional services is:

in words:

3. The Patient undertakes to pay the due amount as specified in this Agreement to the following bank account at ING Bank Śląski S.A.: **28 1050 0086 1000 0023 3866 0679**.
4. If the agreement is signed before the 32nd week of pregnancy, the Patient undertakes to pay 100% of the amount due for the selected birth package until the 32nd week of pregnancy. If the agreement is signed after the 32nd week of pregnancy, the payment will be made within three (3) business days of signing this agreement.
5. If payment is not made by the deadline specified above, the Hospital may withdraw from the agreement and request the Patient to cover the costs of preparation for the delivery of the subject matter of the Agreement (hereinafter referred to as the Costs). The Patient will be informed about the Costs in writing.
6. Pursuant to this Agreement, the Patient undertakes to cover additional costs incurred as a consequence of delivering the subject matter hereof, not specified in the Appendices to the Agreement, arising in connection with diagnostic and therapeutic proceedings or other services ordered by the Patient for her or her child during hospitalisation in the Hospital.
7. The Payment of the fee for the above mentioned services must be made within 7 days of the Patient's discharge from Hospital after the Patient receives a settlement invoice for all services administered during hospitalisation. Payment may be made in cash or by credit card.
8. If the delivery takes place but the Patient fails to use all of the services included in the birth package, by choice or in view of medical reasons, the Hospital will not be liable for a refund of the costs of these services.

§ 5 Rozwiązanie umowy

1. Pacjentka może odstąpić od Umowy w terminie 14 dni od dnia jej zawarcia, bez podawania przyczyny i bez konieczności ponoszenia kosztów z tym związanych. Odstąpienie może nastąpić za pośrednictwem formularza, którego wzór stanowi Załącznik nr 4 do Umowy. Szpital dokonuje zwrotu płatności przy użyciu takiego samego sposobu zapłaty, jakiego użyła Pacjentka, chyba, że Pacjentka wyraźnie zgodziła się na inny sposób zwrotu, który nie wiąże się dla niej z żadnymi kosztami.
2. Po upływie terminu, o którym mowa w ust.1, Pacjentka ma prawo do odstąpienia od Umowy w każdym czasie, z zastrzeżeniem, iż zobowiązana jest ona uiścić opłaty za wszystkie wykonane usługi, które zostały wymienione w Załączniku nr 2 do umowy. Opłaty te zostaną pobrane z wpłaconej zaliczki wg cennika szpitala, który znajduje się na stronie <https://www.medicover.pl/szpital/cennik/>.

§ 6 Rabaty

Pakiety Porodowe podlegają rabatowi do wysokości 5%. Wysokość rabatu udzielana jest indywidualnie na podstawie odrębnych zapisów na karcie abonamentowej Medicover. Usługi dodatkowe nie podlegają rabatowi. Rabaty te nie sumują się z innymi rabatami i promocjami. Rabaty nie dotyczą usług dodatkowych: dedykacji i wyrobów medycznych.

§ 7 Postanowienia końcowe

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Zasady obowiązujące w Szpitalu Medicover dotyczące dokumentacji i wypisu noworodka z podmiotu leczniczego stanowią Załącznik nr 3 do niniejszej Umowy.
3. Wszelkie spory mogące wyniknąć w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy Strony będą starały się rozstrzygnąć w sposób polubowny, a w przypadku braku porozumienia poddadzą spór pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego.
4. Za szkody wyrządzone przez Pacjenta w mieniu Szpitala, Pacjent odpowiada na zasadach ogólnych.
5. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w wersji polskiej i angielskiej, po jednym dla każdej ze stron. W przypadku rozbieżności pomiędzy polską a angielską wersją językową, wiążąca jest wersja polska.

Data:

Podpis Pacjentki (czytelnie imię i nazwisko)
Patient's signature (legible full name)

§ 5 Termination

1. The Patient may withdraw from the Agreement within 14 days from the date of its conclusion, without stating a reason and without incurring the associated costs. Withdrawal may be made by means of a form, the model of which is attached as Appendix No. 4 to the Agreement. The Hospital shall reimburse the payment using the same method of payment used by the Patient, unless the Patient has expressly agreed to a different method of reimbursement that does not involve any costs for the Patient.
2. After the deadline referred to in section 1, the Patient has the right to withdraw from the contract at any time, provided that she is obliged to pay fees for all services provided, which are listed in Appendix no 2 to the contract. These fees will be charged from the advance payment according to the hospital's price list, which can be found at <https://www.medicover.pl/szpital/cennik/>.

§ 6 Discounts

The "Your Childbirth" packages are offered at a 5% discount. The discount size is applied individually on the basis of separate entries on the Medicover subscription card. Additional services are not subject to discount. The discounts do not apply together with other discounts and special deals. The discounts do not apply to additional services: allocation to personal midwife/doctor and prices of medical products.

§ 7 Final provisions

1. In matters not regulated in the Agreement the provisions of the Civil Code shall apply.
2. Medicover Hospital's policy regarding the documentation of a newborn baby and its discharge from a healthcare entity is attached as Annex no. 3 to this Agreement.
3. All disputes that may arise in connection with the performance of this Agreement will be settled amicably by the Parties and in the event of failure to reach an agreement, the dispute will be settled by a common court.
4. The Patient will be liable for damage to the Hospital property on general terms.
5. The Agreement has been drawn up in two identical copies in Polish and English, one for each party. In the event of any discrepancy between the Polish and English versions, the Polish version shall be binding.

Date:

Podpis reprezentanta Szpitala
Hospital's representative signature

do umowy na pakiet porodowy w Szpitalu Medicover

Zakres usług świadczonych w ramach pakietu porodowego

Pakiet „Poród Naturalny”

- Wizyta kwalifikacyjna u lekarza neonatologa.
- Wizyta kwalifikacyjna u lekarza anestezjologa.
- Spotkanie z położną m.in. w celu opracowania Planu Porodu, który określa życzenia i preferencje Pacjentki, co do przebiegu porodu, osób asystujących przy porodzie itd.
- KTG w okresie od 38 tygodnia ciąży. O terminie wykonania badań decyduje położnik/położna.
- Poród naturalny z personelem medycznym dyżurującym.
- Niefarmakologiczne oraz farmakologiczne metody łagodzenia bólu.
- Kompleksowa opieka medyczna dla mamy i dziecka – 2 doby po porodzie.
- Pobyt w pokoju rodzinnym dla Pacjentki, dziecka oraz osoby towarzyszącej – 2 doby po porodzie.
- Opieka na Oddziale Intensywnej Terapii, Oddziale Patologii i Intensywnej Terapii Noworodka, w przypadkach konieczności stabilizacji zdrowia matki lub dziecka – 2 doby po porodzie.
- Wszystkie niezbędne szczepienia (przeciw gruźlicy oraz WZW B) oraz badania dziecka, w tym badanie słuchu, przesiewowe testy metaboliczne (test na fenyloketonurię, mukowiscydozę i hipotyreozę) oraz badania przesiewowe w kierunku SMA.
- Konsultacja doradcy laktacyjnego na oddziale.
- Wizyta kontrolna u ginekologa oraz neonatologa w Szpitalnym Centrum Konsultacyjnym w ciągu 5-7 dni po porodzie.
- Konsultacja fizjoterapeuty uroginekologicznego po porodzie (na oddziale).
- USG ciąży po 38 tygodniu. O wcześniejszym wykonaniu badania decyduje lekarz położnik Szpitala Medicover.
- Transport pogotowia w uzasadnionych przypadkach medycznych:
 - wystąpienie krwotoku (występujący również po porodzie i wypisaniu Pacjentki do domu);
 - odpłynięcie zielonego płynu owodniowego;
 - wypadnięcie lub przodowanie pępowiny;
 - złego stanu ogólnego Pacjentki (omdlenie, drgawki);
 - wysoka gorączka >38 stopni, ciśnienie tętnicze 140/90 mmHg);
 - konieczność transportu matki i noworodka po porodzie w domu;
 - w przypadku ciąży bliźniaczej rozpoczętej akcji porodowej (regularne, silne skurcze macicy co 5 min).

to a contract for a childbirth package at Medicover hospital

Childbirth Package Scope of Services

Package “Natural childbirth”

- Qualification visit to the neonatologist.
- Qualification visit to the anesthesiologist.
- Meeting with the midwife i.a. in order to prepare the Childbirth Plan, which defines the patient's wishes and preferences in terms of the childbirth course, the persons assisting during childbirth, etc.
- CTG examinations at the Department of Obstetrics within the period from 38 week of pregnancy. The obstetrician/midwife decides when to perform the tests.
- Natural/vaginal delivery with medical personnel on duty.
- Non-pharmacological and pharmacological methods of pain relief.
- Comprehensive medical care for the mother and the child – 2 days following childbirth.
- Family room stay for the Patient, the child, and the accompanying person – 2 days following childbirth.
- Care at the Intensive Care Unit, at the Pathology and Neonatal Intensive Care Unit in cases, when the mother's or the child's health requires stabilization – 2 days following childbirth.
- All necessary vaccinations (against tuberculosis and hepatitis B) and examinations of the child, including hearing examination, screening tests for metabolic diseases (test for phenylketonuria, cystic fibrosis, and hypothyroidism), and screening test for SMA.
- Consultation of a lactation consultant at the department.
- Control visit to the obstetrician/gynaecologist and the neonatologist at the Hospital Consultation Centre within 5-7 days following childbirth.
- Consultation of a urogynaecological physiotherapist after delivery (in the ward).
- Ultrasound examination after 38 week of pregnancy. The obstetrician at the Medicover Hospital decides whether the test should be performed earlier.
- Transport using emergency medical services in justified medical cases:
 - occurrence of hemorrhage (also occurring after childbirth and discharging the patient from the hospital);
 - outflow of the green amniotic fluid;
 - the umbilical cord prolapse;
 - the patient's poor general condition (faint, convulsions);
 - high fever >38 degrees, blood pressure 140/90 mmHg);
 - necessary transport of the mother and the child after childbirth at home;
 - in case in twin pregnancy during labour (regular, strong uterine contractions every 5 minutes).

Pakiet „Poród cesarskie cięcie”

- Wizyta kwalifikacyjna u lekarza neonatologa.
- Wizyta kwalifikacyjna u lekarza anestezjologa.
- Spotkanie z położną m.in. w celu opracowania Planu Porodu, który określa życzenia i preferencje Pacjentki, co do przebiegu porodu, osób asystujących przy porodzie itd.
- KTG w okresie od 38 tygodnia ciąży. O terminie wykonania badań decyduje położnik/położna.
- Poród cesarskie cięcie z personelem medycznym dyżurującym – decyzję dotyczącą rodzaju porodu podejmuje lekarz wspólnie z Pacjentką, kierując się wskazaniami medycznymi.
- Niefarmakologiczne oraz farmakologiczne metody łagodzenia bólu.
- Kompleksowa opieka medyczna dla mamy i dziecka – 3 doby po porodzie.
- Pobyt w pokoju rodzinnym dla Pacjentki, dziecka oraz osoby towarzyszącej – 3 doby po porodzie.
- Opieka na Oddziale Intensywnej Terapii, Oddziale Patologii i Intensywnej Terapii Noworodka, w przypadkach konieczności stabilizacji zdrowia matki lub dziecka – 3 doby po porodzie.
- Wszystkie niezbędne szczepienia (przeciw gruźlicy oraz WZW B) oraz badania dziecka, w tym badanie słuchu, przesiewowe testy metaboliczne (test na fenylketonurię, mukowiscydozę i hipotyreozę) oraz badania przesiewowe w kierunku SMA.
- Konsultacja doradcy laktacyjnego na oddziale.
- Wizyta kontrolna u ginekologa oraz neonatologa w Szpitalnym Centrum Konsultacyjnym w ciągu 5-7 dni po porodzie.
- Konsultacja fizjoterapeuty uroginekologicznego po porodzie (na oddziale).
- USG ciąży po 38 tygodniu. O wcześniejszym wykonaniu badania decyduje lekarz położnik Szpitala Medicover.
- Transport pogotowia w uzasadnionych przypadkach medycznych:
 - wystąpienie krwotoku (występujący również po porodzie i wypisaniu pacjentki do domu);
 - odpłynięcie zielonego płynu owodniowego;
 - wypadnięcie lub przodowanie pępowiny;
 - złego stanu ogólnego pacjentki (omdlenie, drgawki);
 - wysoka gorączka >38 stopni, ciśnienie tętnicze 140/90 mmHg)
 - konieczność transportu matki i noworodka po porodzie w domu
 - w przypadku ciąży bliźniaczej rozpoczętej akcji porodowej (regularne, silne skurcze macicy co 5 min).

Package “Caesarean section childbirth”

- Qualification visit to the neonatologist.
- Qualification visit to the anesthesiologist.
- Meeting with the midwife i.a. in order to prepare the Childbirth Plan, which defines the patient's wishes and preferences in terms of the childbirth course, the persons assisting during childbirth, etc.
- CTG examinations at the Department of Obstetrics within the period from 38 week of pregnancy. The obstetrician/midwife decides when to perform the tests.
- Childbirth by caesarean section delivery with medical personnel on duty – decision regarding type of childbirth is made by the physician together with the patient based on medical indications.
- Non-pharmacological and pharmacological methods of pain relief.
- Comprehensive medical care for the mother and the child – 3 days following childbirth.
- Family room stay for the Patient, the child, and the accompanying person – 3 days following childbirth.
- Care at the Intensive Care Unit, at the Pathology and Neonatal Intensive Care Unit in cases, when the mother's or the child's health requires stabilization – 3 days following childbirth.
- All necessary vaccinations (against tuberculosis and hepatitis B) and examinations of the child, including hearing examination, screening tests for metabolic diseases (test for phenylketonuria, cystic fibrosis, and hypothyroidism), and screening test for SMA.
- Consultation of a lactation consultant at the department.
- Control visit to the obstetrician/gynaecologist and the neonatologist at the Hospital Consultation Centre within 5-7 days following childbirth.
- Consultation of a urogynaecological physiotherapist after delivery (in the ward).
- Ultrasound examination after 38 week of pregnancy. The obstetrician at the Medicover Hospital decides whether the test should be performed earlier.
- Transport using emergency medical services in justified medical cases:
 - occurrence of hemorrhage (also occurring after childbirth and discharging the patient from the hospital);
 - outflow of the green amniotic fluid;
 - the umbilical cord prolapse;
 - the patient's poor general condition (faint, convulsions);
 - high fever >38 degrees, blood pressure 140/90 mmHg);
 - necessary transport of the mother and the child after childbirth at home;
 - in case in twin pregnancy during labour (regular, strong uterine contractions every 5 minutes).

Pakiet „Poród Prestige”

- Wizyta kwalifikacyjna u lekarza neonatologa.
- Wizyta kwalifikacyjna u lekarza anestezjologa.
- Spotkanie z położną m.in. w celu opracowania Planu Porodu, który określa życzenia i preferencje Pacjentki, co do przebiegu porodu, osób asystujących przy porodzie itd.
- KTG w okresie od 38 tygodnia ciąży. O terminie wykonania badań decyduje położnik/położna.
- Poród naturalny lub cesarskie cięcie ze wskazań medycznych.
- Niefarmakologiczne oraz farmakologiczne metody łagodzenia bólu.
- Opieka dedykowanego lekarza ginekologa – położnika w trakcie porodu.
- Opieka dedykowanej położnej lub opieka położnej Jeannette Kalyta w trakcie porodu siłami natury lub cesarskiego cięcia.
- Opieka dyżurującego personelu medycznego.
- Kompleksowa opieka medyczna dla mamy i dziecka – 4 doby po porodzie.
- Pobyt w pokoju rodzinnym dla Pacjentki, dziecka oraz osoby towarzyszącej – 4 doby po porodzie.
- Opieka na Oddziale Intensywnej Terapii, Oddziale Patologii i Intensywnej Terapii Noworodka, w przypadkach konieczności stabilizacji zdrowia matki lub dziecka – 4 doby po porodzie.
- Wszystkie niezbędne szczepienia (przeciw gruźlicy oraz WZW B) oraz badania dziecka, w tym badanie słuchu, przesiewowe testy metaboliczne (test na fenyloketonurię, mukowiscydozę i hipotyreozę) oraz badania przesiewowe w kierunku SMA.
- Konsultacja doradcy laktacyjnego na oddziale.
- Wizyta kontrolna u ginekologa oraz neonatologa w Szpitalnym Centrum Konsultacyjnym, w ciągu 5-7 dni po porodzie.
- Konsultacja dietetyka w Szpitalnym Centrum Konsultacyjnym w terminie do 3 miesięcy od dnia wypisu ze szpitala.
- Konsultacja fizjoterapeuty uroginekologicznego po porodzie (na oddziale).
- Konsultacja fizjoterapeuty uroginekologicznego w Szpitalnym Centrum Konsultacyjnym do 3 miesięcy od dnia wypisu ze Szpitala.
- USG ciąży po 38 tygodniu. O wcześniejszym wykonaniu badania decyduje lekarz położnik Szpitala Medicover.
- Pakiet Bezpieczny Maluszek. Kwota do wykorzystania w ramach pakietu: 1000 zł. Zakres w Załączniku nr 5.

Package “Prestige childbirth”

- Qualification visit to the neonatologist.
- Qualification visit to the anesthesiologist.
- Meeting with the midwife i.a. in order to prepare the Childbirth Plan, which defines the patient's wishes and preferences in terms of the childbirth course, the persons assisting during childbirth, etc.
- CTG examinations from 38 week of pregnancy. The obstetrician/midwife decides when to perform the tests.
- Natural delivery or Caesarean section due to medical reasons.
- Non-pharmacological and pharmacological methods of pain relief.
- Care provided by the dedicated obstetrician/gynaecologist during childbirth.
- Care provided by the dedicated midwife or provided by the midwife Jeannette Kalyta during natural childbirth or during caesarean section care.
- Care provided by medical personnel of duty.
- Comprehensive healthcare for mother and child – 4 days after delivery.
- Family room stay for the Patient, the child, and the accompanying person – 4 days after delivery.
- Care at the Intensive Care Unit, at the Pathology and Neonatal Intensive Care Unit in cases, when the mother's or the child's health requires stabilization – 4 days after delivery.
- All necessary vaccinations (against tuberculosis and hepatitis B) and examinations of the child, including hearing examination, screening tests for metabolic diseases (test for phenylketonuria, cystic fibrosis, and hypothyroidism), and screening test for SMA.
- Consultation of a lactation consultant at the department.
- Control visit to the obstetrician/gynaecologist and the neonatologist at the Hospital Consultation Centre within 5-7 days following childbirth.
- Consultation of a dietician carried at the Hospital Consultation Center up to 3 months from the date of discharge from the hospital.
- Consultation of a urogynaecological physiotherapist after delivery (in the ward).
- Consultation of a urogynaecological physiotherapist at the Hospital Consultation Center up to 3 months from the date of discharge from the hospital.
- Ultrasound examination after 38 week of pregnancy. The obstetrician at the Medicover Hospital decides whether the test should be performed earlier.
- Safe Baby Package. Amount available as part of the package: PLN 1,000. For the scope of the package, see Appendix 5.

- Szkoła rodzenia z kursem pierwszej pomocy.
- 3 dniowy bezpłatny pobyt dziecka i mamy w pokoju rodzinnym w przypadku wystąpienia u noworodka nasilonej żółtaczki fizjologicznej.
- Transport pogotowia w uzasadnionych przypadkach medycznych:
 - wystąpienie krwotoku (występujący również po porodzie i wypisaniu Pacjentki do domu);
 - odpłynięcie zielonego płynu owodniowego;
 - wypadnięcie lub przodowanie pępowiny;
 - złego stanu ogólnego pacjentki (omdlenie, drgawki);
 - wysoka gorączka >38 stopni, ciśnienie tętnicze 140/90 mmHg);
 - konieczność transportu matki i noworodka po porodzie w domu;
 - w przypadku ciąży bliźniaczej rozpoczętej akcji porodowej (regularne, silne skurcze macicy co 5 min).
- Childbirth school with first aid course.
- A 3-day complimentary stay for the baby and mom in a family room in case the newborn develops severe physiological jaundice.
- Transport using emergency medical services in justified medical cases:
 - occurrence of hemorrhage (also occurring after childbirth and discharging the patient from the hospital);
 - outflow of the green amniotic fluid;
 - the umbilical cord prolapse;
 - the patient's poor general condition (faint, convulsions);
 - high fever >38 degrees, blood pressure 140/90 mmHg);
 - necessary transport of the mother and the child after childbirth at home;
 - in case in twin pregnancy during labour (regular, strong uterine contractions every 5 minutes).

Usługi dodatkowe, które można dokupić do Pakietów Porodowych

- Opieka dedykowanego lekarza ginekologa – położnika w trakcie porodu.
- Opieka dedykowanej położnej w trakcie porodu siłami natury lub porodu przez cesarskie cięcie
- Opieka położnej Jeannette Kalyta w trakcie porodu siłami natury.
- Opieka dedykowanego lekarza neonatologa.
- Konsultacja dietetyka w Szpitalnym Centrum Konsultacyjnym.
- Konsultacje fizjoterapeuty uroginekologicznego w Szpitalnym Centrum Konsultacyjnym.
- Pakiet Prowadzenia Ciąży.
- Szkoła rodzenia z kursem pierwszej pomocy.

Additional services, which may be bought to the Childbirth Packages

- Care provided by the dedicated obstetrician/gynaecologist during childbirth.
- Care provided by the dedicated midwife during natural childbirth or during by caesarean section.
- Care provided by the midwife Jeannette Kalyta during natural childbirth.
- Care provided by the dedicated neonatologist.
- Consultation of a dietician at the Hospital Consultation Center.
- Consultation of a urogynaecological physiotherapist at the Hospital Consultation Center.
- Pregnancy Management Package.
- Childbirth school with first aid course.

Zasady obowiązujące w Szpitalu Medicover dotyczące dokumentacji i wypisu noworodka z podmiotu leczniczego:

1. Dokumentacja medyczna dotycząca noworodka zakładana jest na podstawie danych z dokumentacji matki dziecka, po uprzedniej weryfikacji z dokumentem tożsamości (dowód osobisty, paszport).
2. Zasadą jest, że nazwisko dziecka jest analogiczne jak nazwisko matki (nie dotyczy sytuacji, gdy zostaną przedłożone dokumenty, z których wynika, że dziecko nosi inne nazwisko np. informacja wynikająca z aktu małżeństwa, dokument uznania ojcostwa lub inne dopuszczalne prawem).
3. W czasie pobytu w Szpitalu, na oddziale po porodzie, zgody na wykonywane procedury wewnętrzne i zewnętrzne podpisuje opiekun prawny dziecka.
4. W dniu wypisu dziecka dokumentację noworodka (książeczkę zdrowia, kartę informacyjną) odbiera opiekun prawny dziecka, po uprzednim pisemnym potwierdzeniu odbioru w obecności lekarza.
5. Opiekun prawny dziecka potwierdza odbiór książeczki zdrowia dziecka i 2 egzemplarze karty informacyjnej leczenia szpitalnego.
6. Opiekun prawny potwierdza pisemnie, że została poinformowana o stanie zdrowia dziecka.
7. Opiekun prawny potwierdza, że został poinformowany o zasadach opieki nad noworodkiem i konieczności niezwłocznego wyboru położnej POZ lub podmiotu wykonującego działalność leczniczą w zakresie POZ.
8. Dziecko w momencie wypisu i opuszczania Szpitala pozostaje pod opieką opiekuna prawnego.
9. Mama i dziecko opuszczają oddział po porodzie fizjologicznym po dwóch dobach, a po cięciu cesarskim zazwyczaj po 3 dobach, a w przypadku wskazań medycznych odpowiednio do stanu zdrowia noworodka i matki.
10. Przy wypisie opiekun prawny otrzymuje:
 - a) wypis dla dziecka;
 - b) Książeczkę Zdrowia Dziecka, w której wpisane są informacje dotyczące między innymi przebiegu porodu, stanu zdrowia noworodka po urodzeniu, badań noworodka i dalszych zaleceń;
 - c) Kartę informacyjną leczenia szpitalnego (2 egz.);
 - d) recepty (opcjonalnie).
11. Karta uodpornienia czyli tzw. Karta szczepień, jest przez Szpital wysyłana do placówki POZ wskazanej przez opiekuna prawnego, zgodnie z deklaracją o miejscu pobytu.

Medicover Hospital's policy regarding the documentation of a newborn baby and its discharge from a healthcare entity:

1. Medical records of a newborn baby are established on the basis of data from its mother's file, upon prior verification with an identity document (ID card, passport).
2. As a rule, the child's surname shall be the same as the mother's surname (this provision shall not apply in the case of submission of documents proving that the child has a different surname, e.g. information from a marriage certificate, a document of acknowledgment of paternity or any other legally admissible document).
3. Throughout the child's stay at the Hospital after the birth, all consents for the performance of internal and external procedures shall be signed by the child's legal guardian.
4. On the day of discharge, the newborn baby's documentation (medical record book, information sheet) shall be collected by the child's legal guardian, following written confirmation of receipt in the presence of a doctor.
5. The child's legal guardian shall confirm the receipt of the child's medical record book and 2 copies of the hospital treatment information sheet.
6. The legal guardian shall confirm in writing that he/she has been informed of the child's medical condition.
7. The legal guardian shall confirm that he/she has been informed about the principles of neonatal care and the need to immediately choose a primary healthcare midwife or a primary healthcare provider.
8. At the time of discharge and departure from the Hospital, the child shall remain in the care of the legal guardian.
9. The time after which both a mother and a newborn baby leave the department is: in the case of a natural delivery – after two days, in the case of a caesarean section – usually after three days, and in case of medical indications – based on the health condition of the mother and the child.
10. At the time of discharge, the legal guardian shall receive:
 - a) discharge papers of the child;
 - b) the child's medical record book, which contains information on the course of the birth, the health condition of the child after birth, the child's examinations and the further recommendations from the doctor;
 - c) hospital treatment information sheet (2 copies);
 - d) prescriptions (optional).
11. The immunisation card (the so-called vaccination card) is sent by the Hospital to the primary healthcare facility indicated by the legal guardian, in accordance with the declaration of residence.

Formularz odstąpienia od Umowy

(formularz ten należy wypełnić i odesłać tylko w przypadku chęci odstąpienia od Umowy)

Niniejszym informuję o moim odstąpieniu od Umowy o świadczenie następującej usługi:

Data zawarcia Umowy:

Imię i nazwisko konsumenta:

Adres konsumenta:

Proszę o zwrot poniesionych kosztów w następujący sposób:

Warszawa, dnia:

Form of withdrawal from the Agreement

(this form must be completed and returned only if you wish to withdraw from the Agreement)

I hereby give notice of my withdrawal from the Agreement for the provision of the following service:

Date of the Agreement:

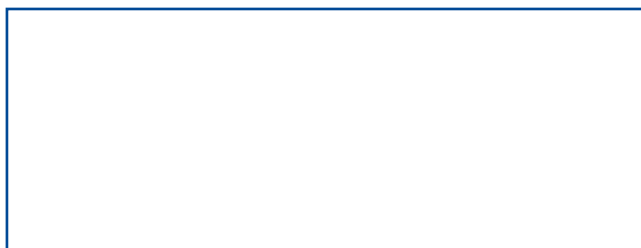
Name of consumer:

Address of consumer:

Please reimburse me as follows:

Warsaw, on:

— — — — —



Czytelny podpis
Legible signature

Adresat: Medicover Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, przy Al. Jerozolimskich 96, 00-807 Warszawa, zarejestrowane w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Warszawie Wydział XIX Gospodarczy pod numerem 0000021314, NIP 5251577627, REGON 012396508

Addressee: Medicover Sp. z o.o. with its seat in Warsaw, at Al. Jerozolimskie 96, 00-807 Warsaw, registered in the Register of Entrepreneurs of the National Court Register kept by the District Court in Warsaw, 19th Commercial Department under the number 0000021314, NIP 5251577627, REGON 012396508.

Zakres Pakietu Bezpieczny Maluszek

CCSZ098	Konsultacja neonatologa – specjalista szpitalny
CCSZ099	Konsultacja neonatologa – zewnętrzny specjalista szpitalny
CCSZ130	Konsultacja pediatrii – specjalista szpitalny
CCSZ131	Konsultacja pediatrii – zewnętrzny specjalista szpitalny
CCMD010	Konsultacja chirurga dziecięcego
CCMD059	Konsultacja pediatrii
CCMD072	Konsultacja lekarza pomocy doraźnej ogólnej
CCMD075	Konsultacja neonatologa
CCMD081	Konsultacja lekarza pomocy doraźnej pediatricznej
CCMD082	Konsultacja lekarza pomocy doraźnej chirurgicznej
CCMD630	L1 – Konsultacja lekarza pomocy doraźnej w Szpitalu Medicover
CCMD632	L3 – Dodatkowa konsultacja innego specjalisty w oddziale pomocy doraźnej w Szpitalu Medicover
CCMD647	Konsultacja lekarza pomocy doraźnej neonatologicznej w Szpitalu Medicover

USG

PDUS004	USG przeziemiączkowe
PDUS007	USG ślinianek
PDUS008	USG szyi
PDUS009	USG tarczycy
PDUS010	USG dołów pachowych
PDUS011	USG sutka
PDUS012	USG opłucnej
PDUS013	USG jamy brzusznej
PDUS014	USG układu moczowego
PDUS023	USG miednicy mniejszej
PDUS026	USG jąder
PDUS027	USG stawów biodrowych u dzieci do 8 m.ż. – badanie przesiewowe w kierunku dysplazji
PDUS028	USG stawu barkowego
PDUS030	USG stawu łokciowego
PDUS031	USG nadgarstka
PDUS032	USG stawu biodrowego
PDUS033	USG stawu kolanowego
PDUS034	USG stawu skokowego
PDUS035	USG ścięgna
PDUS036	USG tkanek miękkich
PDUS044	USG prącia
PDUS045	USG klatki piersiowej i śródpiersia
PDUS046	USG węzłów chłonnych szyjnych
PDUS047	USG węzłów chłonnych pachwinowych
PDUS048	Echo serca dzieci
PDUS052	USG oczodołów
PDUS064	USG śródstopia
PDUS065	USG stawów ręki
PDUS074	Usg mięśni i ścięgien
PDUS110	USG płuc
PDUS112	USG szwów czaszkowych u dzieci

RTG

PDXR001	Rtg czaszki PA/AP + boczne
PDXR002	Rtg twarzoczaszki PA
PDXR007	Rtg zatok
PDXR013	Rtg podstawy czaszki
PDXR015	Rtg nosa
PDXR016	Rtg trzeciego migdała
PDXR018	Rtg stawu mostkowo-obojęczkowego

Scope of the Safe Baby Package

CCSZ098	Consultation with a neonatologist – hospital specialist
CCSZ099	Consultation with a neonatologist – external hospital specialist
CCSZ130	Consultation with a paediatrician – hospital specialist
CCSZ131	Consultation with a paediatrician – external hospital specialist
CCMD010	Consultation with a paediatric surgeon
CCMD059	Consultation with a paediatrician
CCMD072	Consultation with a general emergency physician
CCMD075	Consultation with a neonatologist
CCMD081	Consultation with a paediatric emergency physician
CCMD082	Consultation with a surgical emergency physician
CCMD630	L1 – Consultation with an emergency physician at Medicover Hospital
CCMD632	L3 – Additional consultation with another specialist at the Emergency Department of Medicover Hospital
CCMD647	Consultation with a neonatal emergency physician at Medicover Hospital

Ultrasound

PDUS004	Transfontanellar ultrasound
PDUS007	Ultrasound of the salivary glands
PDUS008	Neck ultrasound
PDUS009	Thyroid ultrasound
PDUS010	Ultrasound of axillary lymph nodes
PDUS011	Breast ultrasound
PDUS012	Pleural ultrasound
PDUS013	Abdominal ultrasound
PDUS014	Ultrasound of the urinary system
PDUS023	Ultrasound of the small pelvis
PDUS026	Testicular ultrasound
PDUS027	Ultrasound of hip joints in children up to 8 months of age – screening for dysplasia
PDUS028	Ultrasound of the shoulder joint
PDUS030	Ultrasound of the elbow joint
PDUS031	Wrist ultrasound
PDUS032	Ultrasound of the hip joint
PDUS033	Ultrasound of the knee joint
PDUS034	Ultrasound of the ankle joint
PDUS035	Tendon ultrasound
PDUS036	Ultrasound of soft tissues
PDUS044	Penile ultrasound
PDUS045	Thoracic and mediastinal ultrasound
PDUS046	Ultrasound of the cervical lymph nodes
PDUS047	Ultrasound of the inguinal lymph nodes
PDUS048	Echocardiogram – children
PDUS052	Orbital ultrasound
PDUS064	Metatarsal ultrasound
PDUS065	Ultrasound of the hand joints
PDUS074	Ultrasound of muscles and tendons
PDUS110	Lung ultrasound
PDUS112	Ultrasound of cranial sutures – children

X-ray

PDXR001	X-ray of the skull – PA/AP + lateral
PDXR002	Craniofacial X-ray – PA
PDXR007	X-ray of the sinuses
PDXR013	X-ray of the skull base
PDXR015	Nasal X-ray
PDXR016	Adenoid X-ray
PDXR018	X-ray of the sternoclavicular joint

PDXR019	Rtg obojczyka	PDXR019	X-ray of the clavicle
PDXR020	Rtg mostka	PDXR020	X-ray of the sternum
PDXR022	Rtg żeber	PDXR022	X-ray of the ribs
PDXR024	Rtg stawu barkowego AP	PDXR024	X-ray of the shoulder joint – AP
PDXR026	Rtg klatki piersiowej PA	PDXR026	X-ray of the chest – PA
PDXR029	Rtg kręgosłupa szyjnego AP + boczne	PDXR029	X-ray of the cervical spine – AP + lateral
PDXR033	Rtg miednicy	PDXR033	X-ray of the pelvis
PDXR034	Rtg kości krzyżowo-ogonowej AP	PDXR034	X-ray of the sacrococcygeal bone – AP
PDXR035	Rtg stawów krzyżowo-biodrowych	PDXR035	X-ray of the sacroiliac joints
PDXR037	Rtg klatki piersiowej – bok	PDXR037	X-ray of the chest – lateral
PDXR042	Rtg kości ramiennej AP	PDXR042	X-ray of the humerus – AP
PDXR043	Rtg przedramienia AP	PDXR043	X-ray of the forearm – AP
PDXR044	Rtg stawu łokciowego AP	PDXR044	X-ray of the elbow joint – AP
PDXR047	Rtg ręki AP	PDXR047	X-ray of the hand – AP
PDXR048	Rtg kości łódeczkowatej	PDXR048	X-ray of the scaphoid bone
PDXR049	Rtg palca ręki	PDXR049	X-ray of the finger
PDXR050	Rtg stawów biodrowych AP	PDXR050	X-ray of the hip joints – AP
PDXR052	Rtg stawu kolanowego AP	PDXR052	X-ray of the knee joint – AP
PDXR053	Rtg podudzia AP	PDXR053	X-ray of the lower leg – AP
PDXR054	Rtg stawu skokowego AP	PDXR054	X-ray of the ankle joint – AP
PDXR055	Rtg stopy AP	PDXR055	X-ray of the foot – AP
PDXR056	Rtg pięty	PDXR056	X-ray of the heel
PDXR066	Rtg czaszki tylny dół	PDXR066	X-ray of the skull – posterior fossa
PDXR067	Rtg oczodołów PA + boczne	PDXR067	Orbital X-ray – PA + lateral
PDXR068	Rtg łopatki AP	PDXR068	X-ray of the scapula – AP
PDXR069	Rtg łopatki zdjęcie styczne	PDXR069	X-ray of the scapula – tangential
PDXR070	Rtg stawu barkowego zdjęcie osiowe	PDXR070	X-ray of the shoulder joint – axial
PDXR071	Rtg stawu barkowego AP + zdjęcie osiowe	PDXR071	X-ray of the shoulder joint – AP + axial
PDXR072	Rtg klatki piersiowej PA+ boczne	PDXR072	X-ray of the chest – PA + lateral
PDXR074	Rtg kręgosłupa szyjnego zdjęcie boczne	PDXR074	X-ray of the cervical spine – lateral
PDXR077	Rtg kręgosłupa piersiowego AP + zdjęcie boczne	PDXR077	X-ray of the thoracic spine – AP + lateral
PDXR079	Rtg kręgosłupa lędźwiowo-krzyżowy AP+boczne	PDXR079	X-ray of the lumbosacral spine – AP+ lateral
PDXR080	Rtg kręgosłupa lędźwiowo-krzyżowy zdjęcie boczne	PDXR080	X-ray of the lumbosacral spine – lateral
PDXR081	Rtg kręgosłupa lędźwiowo-krzyżowy celowane L5-S1 bok	PDXR081	X-ray of the lumbosacral spine – lateral L5-S1 spot
PDXR084	Rtg kości krzyżowo-ogonowej zdjęcie boczne	PDXR084	X-ray of the sacrococcygeal bone – lateral
PDXR086	Rtg jamy brzusznej – przeglądowe w pozycji leżącej	PDXR086	Abdominal X-ray – plain, in the supine position
PDXR087	Rtg kości ramiennej zdjęcie boczne	PDXR087	X-ray of the humerus – lateral
PDXR088	Rtg kości ramiennej AP + boczne	PDXR088	X-ray of the humerus – AP + lateral
PDXR089	Rtg przedramienia zdjęcie boczne	PDXR089	X-ray of the forearm – lateral
PDXR090	Rtg przedramienia AP + boczne	PDXR090	X-ray of the forearm – AP + lateral
PDXR093	Rtg nadgarstka zdjęcie boczne	PDXR093	X-ray of the wrist – lateral
PDXR094	Rtg nadgarstka AP + boczne	PDXR094	X-ray of the wrist – AP + lateral
PDXR096	Rtg ręki AP + boczne	PDXR096	X-ray of the hand – AP + lateral
PDXR097	Rtg obu rąk	PDXR097	X-ray of both hands
PDXR099	Rtg stawów biodrowych AP + osiowe	PDXR099	X-ray of the hip joints – AP + axial
PDXR100	Rtg stawu biodrowego AP	PDXR100	X-ray of the hip joint – AP
PDXR102	Rtg uda AP + boczne	PDXR102	X-ray of the thigh – AP + lateral
PDXR105	Rtg stawu kolanowego zdjęcie boczne	PDXR105	X-ray of the knee joint – lateral
PDXR106	Rtg stawu kolanowego AP + boczne	PDXR106	X-ray of the knee joint – AP + lateral
PDXR108	Rtg obu stawów kolanowych w pozycji stojącej	PDXR108	X-ray of both knee joints – in the standing position
PDXR109	Rtg osiowe rzepki	PDXR109	X-ray of the patella – axial
PDXR110	Rtg podudzia zdjęcie boczne	PDXR110	X-ray of the lower leg – lateral
PDXR111	Rtg podudzia AP+ boczne	PDXR111	X-ray of the lower leg – AP+ lateral
PDXR112	Rtg stawu skokowego zdjęcie boczne	PDXR112	X-ray of the ankle joint – lateral
PDXR113	Rtg stawu skokowego AP + boczne	PDXR113	X-ray of the ankle joint – AP + lateral
PDXR115	Rtg stopy zdjęcie boczne	PDXR115	X-ray of the foot – lateral
PDXR116	Rtg stopy AP + boczne	PDXR116	X-ray of the foot – AP + lateral
PDXR117	Rtg obu stóp	PDXR117	X-ray of both feet
PDXR118	Rtg pięty zdjęcie boczne	PDXR118	X-ray of the heel – lateral
PDXR119	Rtg pięty zdjęcie osiowe	PDXR119	X-ray of the heel – axial
PDXR120	Rtg pięty zdjęcie boczne + osiowe	PDXR120	X-ray of the heel – lateral + axial
PDXR121	Rtg obu pięt	PDXR121	X-ray of both heels
PDXR124	Rtg określenie wieku kostnego	PDXR124	X-ray for bone age determination
PDXR127	Rtg obu nadgarstków	PDXR127	X-ray of both wrists
PDXR128	Rtg stawów barkowych	PDXR128	X-ray of the shoulder joints
PDXR129	Rtg stawu barkowego – zdjęcie skośne	PDXR129	X-ray of the shoulder joint – oblique
PDXR130	Rtg stawów mostkowo-obojczykowych	PDXR130	X-ray of the sternoclavicular joints
		PDXR131	X-ray of the toe

PDXR131 Rtg palca stopy
PDXR132 Rtg ręki AP + skośnie
PDXR133 Rtg czaszki AP + bok i tylny dół

PDXR132 X-ray of the hand – AP + oblique
PDXR133 X-ray of the skull – AP + lateral and posterior fossa

Szczepienia

VACC003 Szczepienie HIBERIX
VACC006 Szczepienie ENGERIX dla dzieci
VACC013 Szczepienie IMOVAX – POLIO
VACC015 Szczepienie HAVRIX JUNIOR
VACC020 Szczepienie INFANRIX DTPa
VACC021 Szczepienie Infanrix + IPV + HIB
VACC027 Szczepienie Varilrix
VACC029 Szczepienie Td
VACC030 Szczepienie FSME-IMMUN
VACC031 Szczepienie Priorix
VACC033 Szczepienie BCG
VACC036 Szczepienie Verorab
VACC038 Szczepienie AVAXIM
VACC040 Kwalifikacja do szczepienia – akcje promocyjne (bad. lekarskie + pielęgniarka)
VACC046 Podanie immunoglobuliny przeciwężcowej (Tetabulin)
VACC048 Szczepienie Infanrix hexa
VACC051 Szczepienie Encepur Adults
VACC052 Szczepienie Typhim Vi
VACC053 Szczepienie Pneumo 23
VACC058 Szczepienie NEIS VAC-C
VACC059 Szczepienie Rotarix
VACC060 Szczepienie Silgard
VACC061 Szczepienie FSME – IMMUN – JUNIOR
VACC062 Szczepienie RotaTeg
VACC064 Szczepienie Pentaxim
VACC066 Szczepienie CERVARIX
VACC069 Szczepienie Influvac
VACC071 Szczepienie Vaxigrip
VACC073 Szczepienie d – szczepionka błonicza
VACC074 Kwalifikacja do szczepienia (badanie lekarskie + pielęgniarka)
VACC077 Szczepienie Synflorix
VACC079 Szczepienie Stamaril
VACC080 Szczepienie PREVENAR 13-walentna
VACC081 Szczepienie Dultavax
VACC082 Szczepienie Boostrix POLIO
VACC083 Szczepienie Boostrix
VACC084 Szczepienie MMR VAX Pro
VACC085 Szczepienie Dukoral
VACC086 Szczepienie Priorix-Tetra
VACC088 Szczepienie Ixiaro
VACC090 Szczepienie Tetana
VACC092 Szczepienie Nimenrix
VACC094 Szczepienie Hexacima
VACC096 Podanie immunoglobuliny przeciwężcowej
VACC097 Szczepienie Bexsero
VACC101 Szczepienie Gardasil 9
VACC102 Szczepienie Vaxigrip Tetra
VACC104 Szczepienie Influvac Tetra
VACC106 Szczepienie Fluenz Tetra (donosowa p/c grypie)
VACC112 Szczepienie Shingrix

Alergologia

LBAL084 IgE całkowite

Posiewy bakteryjne

LBBC002 Posiew wymazu z kanału słuchowego
LBBC009 Posiew moczu
LBBC013 Posiew wymazu z odbytu
LBBC017 Posiew krwi tlenowy
LBBC059 Posiew krwi – beztlenowy
LBBC108 Posiew krwi dzieci

Vaccinations

VACC003 HIBERIX vaccination
VACC006 ENGERIX vaccination for children
VACC013 IMOVAX POLIO vaccination
VACC015 HAVRIX JUNIOR vaccination
VACC020 INFANRIX DTPa vaccination
VACC021 Infanrix – IPV + HIB vaccination
VACC027 Varilrix vaccination
VACC029 Td vaccination
VACC030 FSME-IMMUN vaccination
VACC031 Priorix vaccination
VACC033 BCG vaccination
VACC036 Verorab vaccination
VACC038 AVAXIM vaccination
VACC040 Qualification for vaccination – promotional campaigns (medical examination + nurse)
VACC046 Administration of anti-tetanus immunoglobulin (Tetabulin)
VACC048 Infanrix hexa vaccination
VACC051 Encepur Adults vaccination
VACC052 Typhim Vi vaccination
VACC053 Pneumo 23 vaccination
VACC058 NEIS VAC-C vaccination
VACC059 Rotarix vaccination
VACC060 Silgard vaccination
VACC061 FSME – IMMUN – JUNIOR vaccination
VACC062 RotaTeg vaccination
VACC064 Pentaxim vaccination
VACC066 CERVARIX vaccination
VACC069 Influvac vaccination
VACC071 Vaxigrip vaccination
VACC073 D vaccination – vaccination against diphtheria
VACC074 Qualification for vaccination (medical examination + nurse)
VACC077 Synflorix vaccination
VACC079 Stamaril vaccination
VACC080 13-valent PREVENAR vaccination
VACC081 Dultavax vaccination
VACC082 Boostrix POLIO vaccination
VACC083 Boostrix vaccination
VACC084 MMR VAX Pro vaccination
VACC085 Dukoral vaccination
VACC086 Priorix-Tetra vaccination
VACC088 Ixiaro vaccination
VACC090 Tetana vaccination
VACC092 Nimenrix vaccination
VACC094 Hexacima vaccination
VACC096 Administration of anti-tetanus immunoglobulin
VACC097 Bexsero vaccination
VACC101 Gardasil 9 vaccination
VACC102 Vaxigrip Tetra vaccination
VACC104 Influvac Tetra vaccination
VACC106 Fluenz Tetra vaccination against influenza (intranasal)
VACC112 Shingrix vaccination

Allergology

LBAL084 Total IgE

Bacterial cultures

LBBC002 Ear canal swab
LBBC009 Urine culture
LBBC013 Rectal swab culture
LBBC017 Aerobic blood culture
LBBC059 Anaerobic blood culture
LBBC108 Blood culture – children

Biochemia

LBCH001	Glukoza na czczo we krwi żyłnej
LBCH028	Bilirubina całkowita – surowica
LBCH029	Bilirubina całkowita i frakcje – surowica
LBCH040	Fosfataza alkaliczna – ALP
LBCH051	Całkowita zdolność surowicy do wiązania żelaza – TIBC
LBCH052	Żelazo na czczo – surowica
LBCH058	Wapń całkowity – surowica
LBCH064	Potas – surowica
LBCH066	Sód – surowica
LBCH068	Fosfor – surowica
LBCH079	Białko ostrej fazy – CRP – ilościowo
LBCH110	Gazometria – krew tętnicza
LBCH130	Gazometria – krew włosniczkowa
LBCH139	Kwas mlekowy (mleczan)
LBCH145	Prokalcitonina
LBCH169	hs CRP
LBCH175	Kwas mlekowy (mleczan) – krew pępowinowa
LBCH176	Gazometria – krew pępowinowa

Hematologia

LBHE001	Morfologia pełna – analizator – krew
LBHE002	Morfologia pełna – rozmaz mikroskopowy – krew
LBHE004	Retikulocyty – krew

Badania stolca

LBSA001	Kał – badanie ogólne
LBSA008	Badanie w kierunku owsików

Badania moczu

LBUA001	Mocz – badanie ogólne
---------	-----------------------

Iniekcje

PRIN001	Kroplówka
PRIN002	Iniekcja dożylna
PRIN003	Iniekcja domięśniowa/podskórna

Toksykologia i monitorowanie poziomu leków

LBTD056	Gazometria – ilościowo (krew)
---------	-------------------------------

Serologia i grupa krwi

LBBD002	Grupa krwi i alloprzeciwciała odpornościowe (anty Rh i inne)
---------	--

Biochemistry

LBCH001	Fasting venous blood glucose
LBCH028	Total bilirubin – serum
LBCH029	Total bilirubin and fractions – serum
LBCH040	Alkaline phosphatase (ALP)
LBCH051	Total iron-binding capacity (TIBC) of the serum
LBCH052	Fasting iron – serum
LBCH058	Total calcium – serum
LBCH064	Potassium – serum
LBCH066	Sodium – serum
LBCH068	Phosphorus – serum
LBCH079	Acute-phase protein – CRP – quantitative
LBCH110	Arterial blood gas test
LBCH130	Capillary blood gas test
LBCH139	Lactic acid (lactate)
LBCH145	Procalcitonin
LBCH169	hs-CRP
LBCH175	Lactic acid (lactate) – cord blood
LBCH176	Cord blood gas test

Haematology

LBHE001	Complete blood count – analyser – blood
LBHE002	Complete blood count – microscopic smear – blood
LBHE004	Reticulocyte count – blood

Stool tests

LBSA001	Faeces – general test
LBSA008	Pinworm test

Urinalysis

LBUA001	Urine – general test
---------	----------------------

Injections

PRIN001	Intravenous therapy
PRIN002	Intravenous injection
PRIN003	Intramuscular/subcutaneous injection

Toxicology and therapeutic drug level monitoring

LBTD056	Gas test – quantitative (blood)
---------	---------------------------------

Serology and blood type

LBBD002	Blood type and immune alloantibodies (anti-Rh and other)
---------	--